

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre	240 Lei.
Fél évre	120 Lei.
Egy negyed évre	60 Lei.
Egy hónapra	20 Lei.

Hirdetések árszabás szerinti díjazás mellett vétetnek lel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG

Aradi és Csanádi Egyetem Vas-
utak palotájában.

KIADÓHIVATAL

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand I
(József Könyvtár) 22. szám.

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, március 5.

Döntés előtt.

Bratianu lapja a „Viitorul” a következő felszólítással fordult a választóközönséghez: — Aki azt akarja, hogy a bolsevizmus Oroszországból áterjedjen Romániába is, az szavazzon a parasztpártra. Aki azt akarja, hogy eltűnjék az ország pénze és kivegyék az ember zsebéből az utolsó banit is, az szavazzon a néppártra. Aki azonban azt akarja, hogy az országban végre rend legyen és gazdaságilag föllendüljünk, az szavazzon a liberális pártra.

Ez a rövidke felszólítás tagadhatatlanul hangulatos és hangulatcsináló. Mert Bratianuék azt ígérik a mai általános fölfordulás és gazdasági destrakció közepette, ami után felekezeti és nemzeti különbség nélkül vágyva vágyakozik mindenki, aki polgára ennek az országnak. Rend, gazdasági föllendülés tehát igazán tetszetős választási jelszavak. Azonban az utóbbi szónál meg kell egy kissé állapodnunk. A jelszó rendesen csak ígéret. A választási ígéreteket azonban már annyi kompromittálták, hogy azokat mindenki bizonyos szkepsissel fogadja. Annak idején Averescuék is ígérték a jog, a törvény és a becsület uralmát. Ahelyett kaptunk mohó egysegesítést, mely mindent a feje tejére állított és a becsület uralma helyett azt kellett látnunk, hogy

milliók és milliók tűntek el a közpénzekből, melyeket a polgárságnak kell majd adóki formájában véresen kiizzadnia.

Hogy a bukovinai, besszarábiai és az okiráltságbeli szenátorválasztások, amelyek a liberális pártnak óriási többséget biztosítottak, miképpen folytak le, nem áll módunkban innen a nyugati határszélről megállapítani. De az óriási többség kézzelfogható tény és ha tiszta választások által jött létre, annak bizonyossága, hogy Bratianuék nemcsak hangulatos, de határozott jelszavakkal is dolgoztak. Erdélyben és a csatolt részekben hétfőn és kedden lesznek a döntés nagy napjai. Ez elé a döntés elé feszült várakozással nézhetünk mindannyian. Ha a mérleg serpenyője itt is Bratianuék javára billeg, meglesz a módjuk, hogy beváltsák ígéretüket és végre rendet

teremtjenek. A rend megteremtésének egyik legelső feltétele, a korrupciónak tüzzel-vassal való

kürtése. Aki ettől a metelytől megszabadít bennünket az megmentette az országot.

Fiume a fascisták kezén.

(Véres összejutások. — Zanella megadta magát.)

Az Aradi Közlöny tegnapi számában beszámolt azokról a véres eseményekről, melyeknek Fiume ismét színhelyévé vált. Fiumét tudvaleg a békekonferencia szabad államná nyilvánította. Szabadsága azonban eddigelé csak abban áll, hogy Magyarország egykor oly virágzó kikötővárosa Olaszország és Jugoszlávia szabad versengésének tárgya és a tönk szélére jutott. E pillanatban az olasz fascisták a város urai, mert — miként egy zágrábi jelentés közli — Fiume szabadállam elnöke Zanella Rikárd dr., volt magyarországi országgyűlési képviselő, hat óras heves harc után megadta magát, a fascisták az elnöki — volt kormányzósági — palotába hatoltak és Zanellát foglyul ejtették. Ezen események lefolyásáról következő távirataink számolnak be:

LAIBACH. A „Jutro” jelent Fiuméből: A fascisták és a fiumei kormánycsapatok közt tegnap reggel újra megkezdődtek az utcai harcok. Tegnap éjszaka Triesztből, Pólaból és a többi isztriai városból 1000 fascista érkezett Fiuméba páncélos automobillal és lőszerez. A belvárosban a fiumei

karabinierek nyitottak a fascistákhoz csatlakoztak a kora reggel megrohanták a rendőrséget, a posta- és táviratigazgatóságot, majd megkezdtek a kormányépület ostromát. Hírlik, hogy a fascisták D'Annunzioval egyetértéssel járnak el. Az olasz sajtó izgatottan tárgyalja a fiumei eseményeket. A „Tribuna” az olasz politika megváltoztatását követeli, mert külföldben Fiume Olaszország számára elveszett. Zanella kormánya Buccariba menekült a Fiumében a hatalom a forradalmi fascista kormány kezében van.

BÉCS. A „Neue Presse” Zágrábon keresztül Susákról a következő értesülést kapta: Hajnali félégyszer ezernél több fascista érkezett Triesztből Fiuméba két páncélos automobillal és sok lőszerez. Itt azonnal megtámadták a rendőrkapitányságot azzal az ürüggyel, hogy a rendőrség tele van horvát elemekkel. Rövid harc után a rendőrséget a kormánypalotába szorították és bekerítették. Ugyanakkor három torpedónaszád futott be a fiumei kikötőbe és megkezdte a tüzelést a kormánypalotára, melyet ötvennél több lo-

ÉSZREVÉTELEK.

A Makrancos hölgy reprise.

A színház igazgatósága azzal az indoklással, hogy a város intelligens közönsége kultúrtörékvését visszatükröző sajtó kívánságának eleget tegyen, kiadni kezdte a színházi könyvtárban és kihasználta a poros polcok között Shakespeare ragyogó komédiáját, a „Makrancos hölgy”-et, a mely tegnap gyérszámai közönség előtt került színre. Ha a színház igazgatósága most azzal áll elő, hogy ime nem kell a próza a közönségnek, bátor vagyok az intelligens, művészetet kedvelő és jó előadásokat szívesen látogató közönség nevében tiltakozni ama inszINUÁCIÓ ellen, melynek uralkodó elve az, hogy mindenek előtt az tűzlet. Az igazgatóság ebben téved, mert a „Tündérek cselédje” című amerikai ostobaság, amely pedig kasszadarabnak indult, csúfosan megbukott. Ezzel nem akarom azt mondani, hogy a tegnapi Shakespeare-repriz nagyon megérdemelte volna a látogatottságot. Nem ilyen klasszikus előadásokat kíván az intelligens közönség és nem is azt, hogy Shakespeare egyik legnehezebb komédiáját játsszák. Az ilyen nehéz komédia

sikeres eljátszásához sok előkészület és studium szükséges. És az ambiciózus, lelkes rendező, Könyves Jenő nem Reinhardt, hogy rövid idő alatt csolát tegyen olyan kiemelt társulattal, mint az aradi. Mert észre lehetett venni a kiemeltséget, ami a munka ökonomikus beosztásának hiánya. Ezt különben számtalanszor tapasztaltuk az idei szezonban. A prózai színészek hetekig sétálnak, vagy operettben játszanak s ha azután próza kerül a játékrendre, alig áll elégedő idő rendelkezésükre, hogy tanulhassanak és próbáljanak. Így azután csak természetes, hogy a közönség nem áldozza szívesen drága pénzét a készületlen előadásokra. Ugyanez lesz a helyzet a közel jövőben. Rövid időközben Poór Lili és Hegedűs Gyula vendégszerepelnek új darabokban is, de még ki sem osztották a szerepeket. Milyen munkatorlás lesz, ha a vendégjátékok terminusa közeledik.

Nem akarok azzal a súlyos váddal előállni, hogy a direktor célzatosan akarja diszkreditálni a prózát. Ámbár erre meg volna az alapom, mert hiszen Róna Dezső színgazgató előttem jelentette ki, hogy jövőre egyetlen prózai színészt sem fog szerződtetni, hanem ha prózai előadás kell Ara-

don, máshonnan hoz vendégtársulatot. Nem hiszem, hogy Róna Dezső komolyan hiszi, amit mondott, de ha így állna a dolog, akkor joggal érheti a vád a színgazgatót, hogy megadta a szíját a magyar színésznek. Figyelje el a direktió, az intelligens közönség nem kíván lehetetlenséget, csupán jó előadásokat, jó prózai előadásokat is és olyan darabokat, amelyeknek előkészítéséért nem vész kárba a fáradság. Persze ehhez helyes érzék szükséges, hogy az igazgatóság meg is tudja találni azt a prózai darabot, ami kell a közönségnek.

Mindezt szükségesnek tartottam elmondani a Makrancos hölgy tegnapi előadása alkalmából. Magáról az előadásról nincs sok mondanivalóm. A nehéz Shakespeare szöveggel alig lehet megbirkózni és ezt tegnap sajnos tapasztaltuk. Bizony a derék sugónak sok dolga akadt. De hát ezen is túlhetjük magunkat. Az igazi hiba ott rejlik, hogy az egyébként törekvő szereplők nem tudtak beilleszkedni a stílusba. Shakespeare-t ma már nem szavalják, hanem elmondják, hogy megértse a közönség. Példaként magát Könyves Jenőt hívom, aki éveken ezelőtt csodálatosképpen elbeszélte Hamletet. Csak hogy ehhez

persze gyakorlat kell és alapos studium, amit Aradon nélkülözünk. Darvas Ernő megközelítette a stílust, de szerepneműdása lerontotta azt is, amit nagynehezen felépített. Kallós József kellően beszélt, látszott rajta, hogy sok Shakespeare szerepet játszott, de ő egymaga nem menthette meg az előadást. Sipos Zsigmondból hiányzott a rakoncátlan szilajság de ott, ahol férfiasnak kellett lennie, jól produkált. Ács Mihály szépen, értelesen beszélt. Selmeczy Mihályról ezt nem mondhatjuk, hibája az is, hogy operettfigurának képzelte el a pompás Shakespeare figurát, a kacagtató szolgát. A címszerepben Mágori Mici még mindig ígéret maradt. A tehetség nem vitatható el tőle, de hiányzott alakításából az elmélyülés, a megértés, a rutin. A kisebb szereplők sok igyekezettel árultak el, de a nehézségekkel nem tudtak sikeresen megbirkózni. Mindent egybevéve megállapítjuk, hogy a Makrancos hölgy előadása balul sikerült vállalkozás, amelynek megismétléséből nem kérünk. Mindebből azonban nem következik az, hogy az aradi színházban ne látszartak más dern társadalmi darabokat, hiszen annyi van, amelyek felébresztik a közönség érdeklődését. (Ky.)

vés ért. De súlyosan megrongálód-
tak a palota környékén lévő épüle-
tek is. A bombázásból Susáknak
is kijutott. Zanella kormányja be-
látván az ellenállás lehetetlenségét,
felőtkor kitűzte a fehér lobogót.
Olasz karabinieri csapatok
tétlenül várták az események ki-
alakulását. Félegykor beszüntet-
ték a tüzelést, de egy órákor újból
megkezdődött a harc. A fiumei ol-
dalról heves tüzéségi és gépfegy-
vertüzelés hallatszott. Végül Za-
nella megadta magát.

A parasztpárt bukása.

A szenátorválasztások eredménye.

Ma a prefektúra újabb távirati
közlést kapott a belügyminiszte-
riumtól a régi királyságban, Buko-
vinában és Besszarábiában lefolyt
szenátorválasztásokról. A régi ki-
rályságban, ellentétben a tegnap
érkezett híradással, 84 szenátori
mandátumból 80 lett a liberálisoké,
2 Jorga féle nemzeti demokrata-
párté, és 2 az Averescu féle nép-
párté. A parasztpárt (caranisták)
eszerint a régi királyságban egy
mandátumhoz sem jutottak. Buko-
vinában mind a 6 szenátorválasz-
tó kerületben a liberálist párt jelölt-
jei győztek. Besszarábiában a 24
szenátormandátumból 16-ot Nyisz-
tor pártja szerzett meg, aki tudva-
léleg fuzionált a liberális párt-
tal. 8 kerületben a Stere féle pa-
rasztpárt jelöltjeit választották
meg szenátoroknak. Putna megyé-
ben. — Moldvában — Vaitoianu
Arthur, tábornagy, belügymi-
niszter a liberálist párt hivatalos
szenátorjelöltje 10.892 szavazattal
győzött, míg az ellenjelöltje csak
3147 szavazatot kapott.

BUCURESTI. A besszarábiai
szenátorválasztás részletes ere-
ménye a következő: Kisenyben
megválasztottak tíz Inculet-pártit,
Izmailban két liberális pártit, Or-
heliban három Inculet-pártit, Soro-
csában három parasztpártit, Tigi-
nában két Inculet pártit. Calueban
hét parasztpártit, Cetecia Albá-
ban három parasztpártit, köztük
Stere Konstantint. Hotimban két
Inculet párt győzött. (RTI.)

Marad a pénzügyörtség.

(Bratianu Vintila nyilatkozata.)

Megírta az Aradi Közlöny,
hogy Aradra érkezett hírek szerint
az erdélyi pénzügyörtséget át fog-
ják szervezni. Ma illetékes helyről
arról értesültünk, hogy az a terv,
amely szerint az erdélyi pénzügy-
örtséget régi királyságbeli mintára
átszervezik, nem kerül végrehaj-
tásra. Ugyanis a régi királyságban
nincs csapatokban (gárdában) szer-
vezett egyenruhás pénzügyörtség,
hanem polgári ruhás ellenőrök
(controlor) és nyomozó kézgek
(agent de urmarire) végzik azt a
szolgálatot, amit Erdélyben a pénz-
ügyörtség végez. Bratianu Vintila
pénzügyminiszter cluji tartózkodá-
sa alatt kijelentette, hogy az erdélyi
pénzügyörtséget nem fogják át-
szervezni, mert különösen a Mo-
nopol cikkek árusításánál szükség-
van az erdélyi pénzügyörtség jelen-
legi körű szervezésére.

Elzárásra ítélt volt képviselő.

(Jogosulatlan fahordás a kincstári erdőből.)

Megírta az Aradi Közlöny,
hogy Krisan Demeier volt Ave-
rescupárti radnai képviselő ellen
az ottani járásbíróság eljárást in-
dított amiatt, mert a solymosi ál-
lami erdőből jogosulatlanul több
szekér tűzfát vitetett a lakására.
A járásbíróság marasztaló ítéle-
tét, amely 2 havi elzárással és
egy évi hivatalvesztéssel büntette
a volt képviselőt, Krisan megfel-
lebbezte az aradi törvényszékhez.
A törvényszék felebbviteli taná-
csa először ma egy hete foglalko-
zott az ügygel, azonban a védő
előterjesztésére kénytelen volt a

határnapot egy héttel kitolni, mi-
vel a megidézés és a tárgyalás
napja között nem volt meg a tör-
vény által előírt nyolc napos ha-
táridő. A képviselő bünygyes má-
sodizben ma tárgyalta a tanács, a
mely az elsőfokú ítéletet a bün-
tetésre vonatkozólag megváltoz-
tatta, amennyiben azt egy hónap-
ra szállította le. Az ítéletnek a po-
litikai jogok felfüggesztésére vo-
natkozó részét a tanács helyben-
hagyta. A védő az ítélet ellen
semminiségi panaszt jelentett be és
így az ügy a táblához kerül.

Egy volt lelkész válópöre.

(Bűncselekmények miatt kimondott válás.)

Erdélyes válókereset foglalkoz-
tatja ma az aradi törvényszék
polgári tanácsát. Egy volt kör-
nyékbéli lelkészről van ugyanis
szó, aki ellen a felesége erkölcsi
fogyatékoságaira való tekintet-
tel adott be válókeresetet. A férj,
aki mint hadnagy az egyik vadász
ezrednél teljesít szolgálatot, a vál-
ás kimondását kéri okirat sze-
rint már mint pap is a legsúlyo-
sabb bűncselekményeket, így
több csalást és sikkasztást köve-
tett el, amelyeknek csak azért
nem lettek komolyabb következmé-
nyei, mivel családja a károsul-
takat minden esetben kártalanít-
totta. A katonaság alatt, mint tá-
bori lelkész teljesített szolgálatot

és hogy milyen eredménnyel, a
legjobbban bizonyítja az, hogy lo-
vászlegénye egy izben feljelentést
tett ellene amiatt, mert gazdája
elvette tőle megtakarított pénz-
zecskejét. A bíróság az önként
jelentkezett tíz terhelt tanu közül
csak kettőt hallgatott ki és már
ezeknek vallomása alapján kimon-
dotta hat hónapra az ágytól és
asztaltól való elválasztást. Egy má-
sik válókeresetben egy orosz ha-
difogságból hazatért gazdaember
kérte, hogy válasszák el a felesé-
gétől, aki távolléte alatt a leger-
kölcsebb életmódot folytatta. Ebben az ügyben a bíróság bizo-
nyítási eljárás végrehajtását ren-
delte el.

Megváltható a gázgyár.

(Volt prefektus, aki kárt okozott a városnak.)

AnnaK idején megírtuk, hogy
a város vezetősége tárgyalásokat
folytatott dr. Marcus Mihály pre-
fektussal, hogy azokat a fontos
ügyeket, amelyek már régen fek-
sznek a prefektúrán, terjessze fel
a belügyminiszteriumhoz jóváha-
gyás végett. Ezek közé tartozott
a gázgyár megváltása, amely már
évek óta húzódó ügye a városnak.
Még az elmúlt évben dr. Angel Ist-
ván polgármester a város megbí-
zásából Budapestre utazott, hogy
az érdekeltekkel tárgyalásokat
folytasson a gázgyár megváltásá-
ra vonatkozólag. A polgármester
igen előnyös ajánlatot kapott a
Budapesti Világítási és Erőátviteli
résztársaságtól az aradi gáz-
gyár tulajdonosától, amely szerint
600 ezer lei ellenében a gázgyár a
város tulajdonába megy át. Ezt az
összeget 1921. októberig kellett
volna a városnak lefizetnie. A vá-
rosi tanács elfogadta az ajánlatot,
amelyet a prefektúrához terjesztett
jóváhagyás végett. Radu Pancu
akkori prefektus visszautasította a
tanács felterjesztését, hogy előbb
a közgyűlésnek kell jóváhagynia.
Radu Pancu nem volt tisztában
azzal a miniszteri rendelettel, a
mely kimondja, hogy a közgyűlés
megszűnt és annak hatásköre a
mindenkori prefektusra száll át. A
város vezetőségének nagynehezen
sikerült a rendeletet megérteni a
prefektussal, aki azonban a tanács
határozatát adakta tette. Így a
gázgyár megváltásának ügye újra
elaludt. Elmult október, a befize-
tés határideje és a belügyminis-
ter jóváhagyása késett. Ami ter-
mészetes is, mert a prefektus nem

terjesztette fel a tanács határoza-
tát. Dr. Marcus Mihály prefektus
a város vezetőségének felkérésére
azonnal felterjesztette az ügyet, a
melynek jóváhagyása a belügy-
miniszteriumtól ma megérkezett.
Most kérdés, vajon a városnak
nem kell-e újabb tárgyalásokat
kezdeni a budapesti érdekeltséggel
mert a késedelem miatt nem tud-
ta a 600 ezer leit a kikötött hatá-
ridőre lefizetni.

Udvariatlan vendéglátók.

(Tengeri fosztás után verekedés.)

Motz János még 1920. novem-
berében — mint az ilyenkor már
szokásos — több társával egye-
temben tengeri fosztott egy pr-
nesti parasztházban. Ezt a műve-
letet természetesen nagyobb mére-
tű alkoholfogyasztással kapcsol-
ták össze úgy, hogy amikor végre
részanták magukat a hazamene-
telre, már alaposan be valának pi-
tyókázva. Történt pedig ez éjsza-
kán, hogy a lupényi legények kö-
zül is három ugyanilyen szándék-
kal, tudniillik széptevés és pálin-
kázás okából szintén átlátogatott
Prnestbe és ugyanannyira becsod-
álkozva hagyta el az olcsó di-
csőség színhelyét, mint az előbb
említették. A két csapat utközben
találkozott egymással és a prnesti
aranyifjak, akik valószínűleg nem
valami nagyon szívesen láthatták
a betolakodott idegenek garázdál-
kodását, a hazai szívek és alkohó-
liák birodalmában kellő öntudatra
ébredve egy helyben hagyták a
vendéglátókat, hogy azok közül
Kedtek Florea hetekig nyomta az
ágyat. A duhaj legények felett ma
mondott ítéletet az aradi törvény-

szék büntető tanácsa, amely az ud-
variatlan vendéglátókat egyenként
3—6 havi fogházra ítélte.

Ittmaradt repatriáltak.

(Rómán állampolgárok akarnak lenni.)

Néhány héttel ezelőtt megírta
az Aradi Közlöny, hogy mintegy
300 önálló egyén és családfő, a
családjával ezelőtt egy évvel, ami-
kor még sokan hagyták el re-
patriáltak Aradot, repatriálásu-
kat kérték. Ez a 300 kérelmező
azonban dacára annak, hogy ut-
leveleik elkészült, azokat nem vet-
ték át és nem is távoztak el Arad-
ról. A repatriáló hivatal nemrégí-
ben nyilatkozattételre szólította fel
ezeket és mind egytől-egytől kije-
lentették, hogy meggondolták a
dolgát, nem akarnak Aradról eltá-
vozní, hanem román állampolgá-
rok akarnak maradni. Vatiannu Au-
rél a repatriáló hivatal főnöke ek-
kor dr. Robu János főpolgármes-
terrel egyetértőleg távirati kér-
dést intézett a cluji központi re-
patriáló hivatalhoz, hogy mi tör-
ténjék ezekkel az itt maradottak-
kal. Vatiannu főnök azóta is több
izben megsürgette a kérdésre a
választ, de mindezekig válasz nem
érkezett és addig függőben tart-
ják az ittmaradottak ügyét, amíg
a válasz meg nem érkezik.

A liberális párt

— a rend pártja.

(Bíróági tisztviselők a választásokon.)

BUCURESTI. A Dimineata mai
száma intervjut közöl Florescu
igazságügyminiszterrel. A minisz-
ter természetesen nagyon meg van
elégedve a választások eddigi ered-
ményével, amely szerinte azt bi-
zonyítja, hogy az állampolgárok
végre rendet akarnak és a liberá-
lis pártot a rend pártjának tekinti.
Meglepi, hogy most jóval keve-
sebb panasz érkezett a választási
visszaélésekről, mint az előző vá-
lasztások alkalmával. A lakbérleti
szerződés meghosszabbítását ille-
tőleg az igazságügyminiszter an-
nak a reményének ad kifejezést,
hogy sikerül olyan megoldást ta-
lálni, amely mindkét félt, úgy a la-
kókat, mint a háztulajdonosokat
egyaránt kielégíti. (RTI.)

BUCURESTI. A Viitorul mai
száma kormány komünikét közöl,
amelyben a kormány kijelenti,
hogy az erdélyi választói törvény
részletesen előírja, kikből álljon
a választói bizottság és ki elnököl-
jön. A kormány mindezek dacára,
hogy minden támadást elkerüljön,
elhatározta, hogy felszólítja a bíró-
ságokat, delegáljanak az egyes
szavazóhelyiségekbe egy-egy bi-
róági tisztviselőt, akik éjjel az ur-
nák őrzésében is résztvesznek. (RTI.)

— Az exkirály nem kap apa-
názst. Bécs. Az Allgemeine Zei-
tung jelenti Párisból, hogy a nagy
követi tanács az utódállamok egy-
értelmű visszautasítására állott
attól, hogy Károly exkirály apa-
názst megállapítsa.

— **Gabonaszállítás Ujaradra.** Dr. Robu János főpolgármester ma rendeletet bocsátott ki, amely szerint azoknak, akik Ujaradra akarnak gabonaműveket szállítani, szállítási engedélyért a városi közlelmzési hivatalhoz kell fordulniok. Őrlési engedélyeket ezentul szintén a közlelmzési hivatal ad ki.

— **Döntőbírósg a pincérek ügyében.** Az aradi munkaügyi felügyelőségnek néhány nappal ezelőtt a pincérek megbízottai panaszt emeltek munkaadók ellen, hogy az éttermekre megállapított tizennégy százalékos részesedés helyett csak kilenc százalékos akar adni. — A munkaügyi felügyelő ma délelőtt tárgyalásokat folytatott a munkaadókkal, akik kijelentették, hogy a tizennégy százalékos részesedést nem hajlandók fizetni. A pincérek nem egyeztek bele a kilenc százalékos részesedésbe és ezért a munkaügyi felügyelő ma délelőtt az aradi törvényszékre áttette az összes iratokat, ahol legközelebb fognak dönteni a pincérek ügyében.

— **Eljegyzések.** Pelyhe Juckó és Kiss Ferenc CFR. tisztviselő jegyesek.

Mahler Magdát Pancotáról a mai napon eljegyezte Reiszberger Gusztáv Aradról. (Minden külön értesítés helyett).

Weiszberger Ilonka Gyoma, Róna Jenő Arad, jegyesek. (Minden külön értesítés helyett).

Adler Bertuskát Világosról eljegyezte Kunkel Ignác Budapest.

— **Közügylés.** Az Aradi Korcsolyázó Egylet f. hó 5-én, vasárnap délelőtt fél 11 órakor tartja rendes évi közgyűlését a városháza kis tanácstermében. Kérjük a tagok minél nagyobb számban való megjelenését. Elnökség.

— **Az Aradi Iparosok Első Betegsegélyező és Temetkezési Egyesülete** március hó 5-én délután 4 órakor tartja az egylet további fenntartása ügyében közgyűlését az ipartestület Hitelszövetkezeti helyiségében, melyre a tisztelt tagok okvetlen megjelenését kéri az Elnökség.

— **Uriasszonyok zsarolója.** Egy öreg vasúti tolvaj. Mozirémdráma az életben. Beszereznék nőszüni. A pap büne. Mi legyen a Pubika? Szenzációs hírek. Tréfiás apróhirdetések Szépségverseny. stb. című pompás cikket közöl az Aradi Fáklya mai legújabb száma.

— **Pászkaszerzés.** Az aradi izr. hitközség előjárósága felkéri f. tagjait, hogy pászkaszükségletüket a hitközség jegyzői irodájában, vagy a város különböző pontjain felállított gyűjtőhelyeken minél előbb jelentsék be. A pászka finom fehér lisztből sütvé, vékonyra nyújtva, kilogrammonként 12 lei. A pászka ára az előjegyzés alkalmával kifizetendő.

— **Rendőri hírek.** Hollós Jenő ma feljelentést tett a rendőrségen, hogy mosókonyhájába belörték és 3 ezer lei értékű fehérneműt vittek el. — Domborádi Jenő lakásában szintén belörtök jártak és ezer lei értékű ruhaneműt vittek el. A rendőrség mind a két esetben megindította a nyomozást.

A százezér lejes bankjegycsomag titka.

(Kik terhel a felelősség? — Felbontható-e keresztkötés?)

Az Aradi Közlöny mai számában megemlékezett arról, hogy egy Bank, egy Takarékszövetkezet és egy aradi cég 100 ezer lejes pénzügyi műveleténél eddig ismeretlen módon 53 darab 100 lejes bankjeggyel, tehát 5300 lei-jel megkárosodtak. Annak a pénzügyi vezérőjtől, melyet ma egyszerűség kedvéért Bank-nak nevezünk és amelynél a pénzügyi törvényt, a következő információkat kaptuk:

Az Aradi Közlöny mai számában megjelent cikk teljesen fedi a tényállást. A cég egy megbízottja vette át a kérdéses bankjegycsomagokat és mert ügyvétszik, nagyon sietett, nem olvasta meg a csomagok tartalmát képező 100 lejes bankjegyeket. A szokás az, hogy a bankjegyeket még akkor is megszámlálják, ha azok át vannak kötve és a kötés el van

látva a bank pecsétjével. Ugyanis a kötés keresztzsinerjéjé esetleg félre lehet húzni, a kötegből ki lehet venni bankjegyeket és a zsineret ismét vissza lehet húzni, a nélkül, hogy megállapítható volna utólag, hogy a zsineret félrehúzták-e valaki, vagy sem. Azelőtt az Osztrák-Magyar Banktól, most a Banca Nationalától kaptuk, illetőleg kapjuk úgy a bankjegycsomagokat, hogy azok tartalmát nem számoljuk át. A többi bankoktól azonban csak akkor veszünk át így a csomagokat, ha a megbízott kijelenti, hogy a bank a tartalomért szavatol. Az ügyben vagy ki fognak egyezni a pénztárosok, vagy pedig bíróság elé kerül a dolog. Az így különben sem a Bankra, sem a Takarékszövetkezetre nem tartozik, hanem ez tisztán a pénztárosok magánügye.

— **A budapesti mentőegyesület igazgatója meghalt.** Budapest, Kovács Aladár dr., a budapesti mentőegyesület igazgatója ma meghalt.

— **Vasúti katasztrófa az Árvíz miatt.** Budapest. A MÁV. jelenti, hogy ma reggel 3 órakor a Balassagyarmat—Aszód felé haladó vegyesvonat az árvíz miatt megrongált pályán kiaklott. A vonat mozdonya, a kálauz és postakocsik lezuhantak a töltésről. A vonatvezetőt, bár azonnal megindultak a mentési munkálatok, délig nem tudták a romok alól kihuzni.

— **Egyesületek pontos címe.** A városi és megyei prefektúra felhívja az összes társaságokat, egyesületeket klubokat, köröket, stb. hogy közöljék pontos címüket úgy a prefektúrával, mint a postával. A prefektúra a pontos címet érti, hogy az egyesülés helyiségének hollétét utca és házszámmal közöljék. Előfordult ugyanis, hogy a borbélyok szakszervezetének alapszabályai a kézbesítés közben elvesztek, mert a cím hiányos volt. Az egyik jótékony egyesület helyiségét pedig nem is tudta megtalálni a prefektúra kiküldött tisztviselője és csak véletlenül tudta meg, hogy hol lakik az egyesület elnöke és így tudták csak eljuttatni az egyesülethez a hivatalos iratokat.

— **A városi gyámpénztár számadásai.** A prefektúrához ma érkezett le a városi árvaszék 1918. évi vérszámadásainak és az árvaszéki gyámpénztár 1918. évi mérlegének jóváhagyása.

— **Blockk. beszerzése.** A pénzügyi igazgatóság felhívja azokat, akik luxus vagy forgalmi adó blockkakat kötelesek vezetni, hogy csak annyi blockkot szerzenek be, amennyi március 31-ikéig szükséges, mert a költségvetési év március 31-ikén lejár és április elsejétől kezdődőleg 1-től kezdve számozott új blockkakat kell vezetni. A március 31-ig vezetett blockkakat 31-én le kell zárni és be kell mutatni a pénzügyi igazgatóság luxuss és forgalmiadó osztályánál.

— **Lopott a szerelmes leány.** Budacsik Julianna aradi cselédeleány vadházasságban élt egy férfival, aki rávette őt arra, hogy szolgálati helyén bizonyos dolgokat lopjon el és ezáltal segítsen nehéz anyagi helyzetükön. A cselédeleány hallgatott a szerelmes szavára és 1919. márciusában egy éjjel bemászott Pin-

tér Istvánné lakására, ahonnan 3 darab tollpárnát ellopott. A bűnös lányt ma vonta felelősségre Birtó József táblabíró büntető tanácsa, amely a párnák tolvaját 3 havi fogházra ítélte.

— **Per egy vagon szén miatt.** Klein Simon sírjai makomulajdonos Vértessé Ignác fakereskedőtől 6000 lefert egy vagon faszenet vásárolt, amelyet Vértessé többször felszólította dacára mindmáig nem fizetett ki. Követelésének törvényes uton való behajtása végett a fakereskedő Klein ellen keresetet indított az aradi törvényszékhez.

— **A világ leggazdagabb embere.** A legújabb megállapítások szerint ma már nem Rockefeller D. John, az amerikai petróleumkirály, a világ leggazdagabb embere, hanem Ford Henry automobilgyáros. Ford maga ismerte be ugyanis, hogy 135—145 millió dollárnyi pénze van a bankban. Különböző vállalataiba pedig egy milliárd dollárt fektetett be.

Többszörös kéjgyilkosság

Varsó környékén.

A négy évig tartó világfráború által lezúllott erkölcsök szomorú példája az a kilencszere, minden valószínűség szerinti kéjgyilkosság, melyről egy mai varsói sürgöny számol be. Kéjgyilkosságok, mint az emberi életvégyedés tünetei mindenkor fordultak elő, most azonban ezek csaknem napról-napra megismétlődő jelenségek. A varsói távirati erről az esetről a következőket jelenti:

Varsó környékén kilenc nő találta meggyilkolva. Valamennyinek a koponyáját szétroncsolták, úgy, hogy személynazonosságuk nem volt megállapítható. A szerencsétlen áldozatok teljesen össze vannak karmolva, testük vágott sebekkel borítva, hajuk csomótól kitépve, ami mind annak a jele, hogy az áldozatok és a kéjgyilkos között heves küzdelem folyt le. A minden föltevés szerint valószínűen szadista gyilkos még nem került kézre.

Irodalom és művészet.

Mikor tarthatók előadások

(A szépművészeti miniszterium rendelte.)

A városi és megyei prefektúra a kultusz és szépművészeti miniszteriumtól ma rendeletet kapott 39.986—921. szám alatt, amelyben a miniszterium a színházi előadások, hangversenyek és egyéb látványos előadások megtartásának engedélyezhetőségét szabályozza.

A rendelet szerint előadások és hangversenyek minden ünnep és hétköznapokon tarthatók. Kivételt képeznek Vízkereszt napjának előestéje, húsvét hetének csütörtöke, péntekje és szombatja. Ezek a román napjár szerint számíthatók. A böjt első hete nem kivétel, ez alatt tarthatók előadások, hangversenyek.

— **Heti műsor.** Vasárnap délután: Ezüst sárly. (László Andor felléptével.) Este: Színház ötödik sz. (C. bérlet.) Hétfő: Eva. Pintér Böske vendégfelléptével. (A. bérlet.) Kedd: Stambul rózsája. Pintér Böske felléptével. (B. bérlet.) Szerda: Nebántsvirág. Pintér Böske felléptével. (C. bérlet.) Csütörtök: Hazatérés. (A. bérlet.) Péntek: Reichstadti herceg. (Operett-bemutató.) László Andor felléptével. (B. bérlet.) Szombat délután: Makrancos hölgy. (Ifjúsági előadás.) Este: Reichstadti herceg. Másodszor. (C. bérlet.) Vasárnap délután: Hermelines nő. Este: Reichstadti herceg, harmadszor. (A. bérlet.)

— **A színházi iroda hírei.** Vasárnap délután az Ezüst sárly van műsoron. — Szegő Lili betegségére miatt a vasárnap este kitűzött Nőemancipáció helyett Molnár Ferenc Színház c. három egyfelvonásos van műsoron. — Az igazgatóság három olyan operettet választott ki Pintér Böske felléptéhez, melyek már huzamosabb idő óta az aradi színházban nem voltak műsoron. Lehar Ferenc melódikus operettje, Eva Falt Leó világsikerű operettje, Stambul rózsája és végül az elmúlt évek legkiválóbb operettje a Nebántsvirág. — A hazatérés, Fliers és Croisset szellemes vígjátéka van csütörtök este (A) bérletben műsoron. — Stojanovits Péter, a bécsi zeneakadémia tagjának gyönyörű zenéjű operettje a Reichstadti hercegre az aradi színház egész operettársulata nagy szorgalommal készíti. A Reichstadti herceg bemutatója pénteken lesz.

— **Ma két előadás a Modern Kabaréban.** Délután félnyolcor felhelyarákkal kedélyes délután teljes est műsorral. Brothers—Waisettv angol excentrikusok, három új bohóza, stb. Este félkilenckor rendes helyarákkal este előadás. Jegyek egész nap válthatók a kabaré pénztáránál. Parkettánc reggelig.

— **MOZI.** A Sátán naplójának repitása az Apollóban. Az idei moziszezon egyik leghatalmasabb és legnagyobb sikerű filmjét, „A sátán naplója”-t mutatja be repitkény hétfőn és kedden az Apolló színház. A sátán naplójának bemutatása annak idején mint emlékeztető, órási érdeklődést váltott ki. A közönséget valóssággal csodálkozásra ejtette a film káprázatos kiállítás, a gyönyörű művészi felvételek és a szereplők plasztikus alakításai. A mestéri kézzel szőtt drámai cselekmény központjában a csodaszép és kíváncsok Leda Orfonia grófnő áll, akinek csokos ajka a halál mérgét leheli a férfakra, amíg a szerelem szenvedései meg nem ölik őt magát is. Lucy Dorian, az ara-

Salma

az elpusztíthatlan sarok:
cipője részére nélkülözhetetlen



gadóan szép és tüneményes tehetségi színésznek alakítja a hercegnőt s a rivális szerepét is ő játssza. Amíg nyúlt, alszta és értékes művészi élmény. Partnere, Fryland Alfonz elegáns és rokonszenves.

* Vasárnapi műsor az Apollóban és Urániában. Vasárnap az Apolló az „Aratlanok háza” című hollandiai drámát, az Uránia pedig az „Anyja helyett a lányt” című érdekes film történetét mutatja be.

* A „Világrem” című filmet, amelyet az egészségügyi főfelügyelőség bocsátott ki propaganda céljaira 6-án, 7-én és 8-án mutatja be az Uránia, 9., 10. és 11-én az Erzsébet és 13., 14. és 15-én az Apolló mozgószínház. A „Világrem” egy tragédia keretében mutatja be a vérbajnak, ennek a borzalmas betegségnek a következményeit. A film-tragédia előadásánál dr. Cucu Vazul városi főorvos, dr. Memete Demeter, a poliklinika főorvosa és a kerületi orvosok fognak magyar, román és német nyelvű ismertető előadásokat tartani. Az iskolák, katonák ingyen és a munkások fél áron látogathatják az előadásokat.

Közgazdaság.

A valutapiac.

Aradi valutaárak (március 4.):
Dollár 181.—, márká 0'60.—, dinár 1'70.—, szokol 2'30.—, magyar korona 0'20, budapesti kifizetés 5'20.—, bécsi kifizetés 48.—, berlini kifizetés 0'57.—, francia frank 12.—, prágai kifizetés 2'25.—.

Bucuresti kurzusok (márc. 4.):
Napoleon d'Or 460, francia frank 11'85, angol font 570, lira 6'35, márká 60'5—, dollár 131, osztrák korona—, sokol 2'27, magyar korona 0'22, dinár 1'71. — **Kifizetések:** Páris 12'02, London 581, Berlin 0'58—, Milano 7'10—, Prága 2'30, Newyork 131, Belgrád 1'70.

Zürichi nyitás (márc. 4.): Berlin 215, Newyork 512, Milano 2670, Prága 845, Budapest 73—, Zágráb 155, Bucuresti —, Varsó 12, Bécs —, lebélyezett osztrák korona 8'5.

Zürichi zárlat (márc. 4.): Berlin 205, Newyork 512—, Milano 2690, London —, Páris —, Prága 840, Budapest 73—, Zágráb 155—, Bucuresti —, Varsó 12, Bécs 10, lebélyezett osztrák korona 8, Amsterdam —.

Budapesti magánforgalom (március 4.): Dollár 703, leu 538.

— **Hatszázmillió kölcsön a CFR-nak.** Az államvasutak vezérigazgatósága már régebben tárgyalásokat folytatott a pénzügyminiszterekkel egy nagyszabású kölcsön folyósítása végett, mely a vasúti vonalak helyreállítási költségeire szükséges. Ezek a tárgyalások most eredményesen végeztek, amennyiben a bankok 600 millió lei kölcsönt bocsátottak a CFR rendelkezésére. Ebből az összegből elsősorban a Németországból rendelt és már elkészített lokomotívok vételárát fogják kifizetni. A fennmaradó összegből pedig az államvasutak egyéb anyagszükségleteit szerzik be.

Egy aradi háztulajdonos tragédiája.

(Agyonverte a felesége oszabítója.)

Lipován Pfluc Kálmán és Holzopel József úgy megverték Gombár Mihály nevű régi haragosukat, hogy március 3-án a lipovai kórházban belehalt sérüléseibe. Az aradi kár. ügyészség elrendelte a holttest felboncolását.

Ennek a rövid kis hírnék, amelyet az aradi ügyészség adott ki, igen érdekes előzményei vannak. Az Aradi Közlöny február huszadiki számában, a nyílttér rovatában a következő figyelmeztetés jelent meg:

Miután nőmtől, Gombár Mihálytól szül. Kukert Hovától különváltan élek, így érte semminek felelősséget nem vállalok. Arad 1922. február 20. Gombár Mihály.

Gombár Mihály aradi háztulajdonos felesége február közepén megszökött a ház egyik lakójával. Gombár Mihály, aki megtudta, hogy felesége Lipován tartózkodik nem akart hallani többé róla és

ezért adta le az Aradi Közlönybe a fenti nyilatkozatot. Gombár Mihálynak azonban két kis gyermeke van, akik állandóan sírtak az anyjuk után. Ez őt arra indította, hogy szándékát megváltoztassa és feleségét visszakényszerítse a házához. Március másodikán Gombár Mihály elutazott Lipovára a feleségeért. Ott felkereste az aszszonyt és könyörgött neki, hogy térjen vissza gyermekeihez. Gombár Mihályné erre nem volt hajlandó és ridegen utasította vissza férjét. Szóváltás keletkezett közöttük. De hazaérkezett Gombár Mihályné barátja egy másik férfi társaságában. Fejszét ragadták és addig verték Gombár Mihályt, a míg eszméletét el nem vesztette. Gombár Mihályt beszállították a lipovai kórházba, ahol március harmadikán belehalt sérüléseibe. Gombár gyilkosait a lipovai csendőrség letartóztatta.

— A német export nagyobb az importnál. Berlin. Az állami központi statisztikai hivatal a napokban közzé a januári import-export forgalomra vonatkozó adatokat. A kimutatás szerint Németország kivitele januárban 17 milliárd márkával felülmulta a behozatalt.

— Román részvényt nem lehet külföldre vinni. Bucuresti. A pénzügyminiszteriumban működő valutabizottság közli az érdekeltekkel, hogy román részvények kivitelét a külföldre semmilyen indokollással sem engedi meg. Az erre irányuló kérvényeket mellőzzék, mert azokat a bizottság nem tárgyalja.

— Székrekedés. Purjesz tanár, az európai hírű belorvos, megállapította, hogy a „Ferenc József” keserűvíz kitűnő hatása, minden kellemetlen mellékhatás nélkül jön létre.

NYILTTÉR.

Az ezen rovat alatt közlőtekért nem vállalunk felelősséget.

Uriasszonyok és leányok figyelmébe!

Értesítem a n. é. hölgyközönséget, hogy GRÜNBLATT ANTONIA-cégtől, hol sok évi gyakorlatot szereztem, megváltoztam és Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 21 sz. alatt NŐI KALAP SALONT NYITOTTAM. Átalakításokat modell után legszebb kivitelben méltányos árak mellett készítek.

Egyben értesítem a hölgyközönséget, hogy tanfolyamot is nyitottam, hol a kalap készítését elsajátíthatják. 889 Binder Cornelia, női kalap salon.

Dughagyma és burgonya

megrendelhető

924

Universal Curtiol.

Uj üzlet Aradon!

A n. é. közönség szíves tudomására adom, hogy Aradon, a Strada Eminescu (Deák Ferenc-utca) 33 —34. számú házban

liszt- és terményüzletet

nyitottam, ahol mindenkor elsőrendű és legjobb minőségű liszt, dara és korpá, továbbá bab, borsó, lencse és frisse élesztő kapható, pontos kiszolgálás mellett. Szíves pártfogást kér: 11639

Zappe Béla.

ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Lichtenstein Ödön aradi kereskedő ügyfelem a Körösvölgyi Takarékpénztár és Kereskedelmi Részvénytársaság aradi bef. cég mint az átvételben késedelmes vevő terhére és veszélyére 1922-évi március hó 10-én délután 3 órakor Aradon Str. Popa George (Ferdinánd-utca) 9. sz. alatt Schenker & Comp. raktárhelyiségben közjegyző közbenjötével megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek előzetesen megtekintendő cca 100 (egyszáz) métermássa la egészséges pugilai maffa füge kb. 306 szalmafontban (Kukorelli és Társa budapesti ex- és import cég szállítmánya) fog eladni az alábbi feltételek mellett:

Kiküldési ár kilogrammonként Lei 18. Bányapénzü a kiküldési ár 10%-a készpénzben teendő le. Árverési vevő köteles a vételárát nemkülönben a vételi illetéket és forgalmi adót nyomban és készpénzben befizetni és az árut azonnal átvenni.

Megjegyzés esetén az áru a fenti raktárban tovább tárolható.

Az eladásra kerülő maffa füge nálam történet előzetes jelentkezés alapján fenti raktárban megtekinthető.

Aradon 1922. évi március hó 2-án

Dr. Singer Lajos ügyvéd, Arad, Str. Horia No. 1. 11530



Az előkelő világ cipőkrémje



a gumósarok világmarkája: az elsőrendű minőség garanciája.

Futárt naponta indítunk uttevéltálmazást, pénzkivitel engedélyek beszerzését és mindennemű megbízásokat jutányosan vállalunk: **Szántó & Comp.** Str. Ben. Grigorescu 3. (Tabajdy-u.) Telefon 74

TÚZIFA. A Termény- és Aruraktárban olcsó dorongfa kapható.

Arankamentes

lőhere és lucerna-
mag, valamint
korrepa-mag kapható



Funkelstein József
ARAD.

Tökmag olaj,
napraforgó olaj étkezésre kapható
LENGYEL GYULA

909 olajüzletében,
Bulv. Regio Ferdinand (Boros B-tér) 22.

Tüdőbajoknál,
tüdőhurut, tüdőgyulladás-
nál a legjobb hatású szer a 13171

Rozsnyai Kreosot bora.
Kellence ízű Kreosotkészítmény Tüdőbaj-
védekező. Egy üveg ára 25 Lei.
Kapható: ROZSNYAI gyógytár ARAD.

Figyelem! Kávéházak! Vendéglők!
Mindenféle Liqueurok és Pezsgők,
Cognacok és Rumok kaphatók ol-
csó árban 10% engedménnyel.
A n. é. közönségnek is ajánlunk
Parfümöt, Pudert, Kölni-vizet és
egyéb toilett cikkeket.
**Gyógyárut és különle-
gességet nagyban.**
Eugen Lazar si Comp.
Kisgyó Nagydrogéria. 852

Publicatiune.

Se caută un conducător pentru
cooperativa de consum din Gura-
hont (jud. Arad). Doritorii de a
ocupa acest loc, să se prezinte
până în 15 Aprilie a. c.

853 „Oasa Neastră.”

Fatermelő cég
keres azonnaira 876
irodának alkalmas
3-4 szobát
belvárosban magas házban ellen-
ben. —: Közvetítők díjaztatnak.
Cimeket kérünk „FATERMELŐ”
jelige alatt a kiadóhivatalba leadni.

„VICTORIA” Takaré- és Hitelintézet R. T. Arad

Részvényaláírási felhívás.

Hogy úgy a Kereskedelmi, mint
ipari és gazdasági téren beálló igé-
nyeknek teljes mértékben megfelelhess-
sünk, az 1922. évi február hó 19-án
megtartott közgyűlésünk Lei 4.000.000
részvényfőkének Lei 10.000.000-ra való
bővítéséről határozott.

Ezen bővítésre kereskedelmi és ipari
területen kapható felhívás alapján a
„Victoria” takaré- és hitelintézet igaz-
gatósága 50.000 darab 2 Lei 100 — név-
értékű részvényt bocsát ki a következő
feltételek mellett:

1. Minden az intézet részvény-
könyvébe bevezetett részvényes a biz-
tosított elővételi jog alapján két régi
részvény után három új részvényt je-
gyezhet, egyenként Lei 150 — kibocsátá-
si árkban.

2. Az elővételi jog 1922. március
hó 15-ig gyakorolható.

3. Az elővételi jog alapján le nem
jegyzett részvények az igazgatóság
rendelkezéseire maradnak és részvénye-
seknek darabonként Lei 150 —, nem
részvényeseknek pedig Lei 220 —-ért
adhatók el.

Ezen részvényekre előjegyzések el-
fogadhatók, azonban az igazgatóság-
nak jogában van azokat saját belátása
szerint szétosztani.

4. A Lei 150 — Melve Lei 220 —
kibocsátási árkból Lei 100 — az alapít-
kéhez, míg a fennmaradó összeg a ki-
bocsátási költségek levonása után a
tartalékalapokhoz csatolhatók.

5. Az elővételi jog alapján aláírt
részvények ára két részletben fizetendő
és pedig:

a) az elővetett jog gyakorlásakor
részvényenként 100 — Lei, míg a ma-
radék

b) 50 — Lei június hó 1-ig.

Az elővételi jog alapján le nem
jegyzett részvények ára pedig a követ-
kező részletekben fizetendő:

a) az aláíráskor Lei 100 — míg a
fennmaradó

b) Lei 120 — június hó 1-ig.

Azon részvényesek, akik a jegy-

zett részvényekért azt annak 1922. ja-
nuár hó 1-étől a befizetés napjáig számi-
tott 6% kamattalval együtt folyó évi
március hó 15-ig teljesen befizetik, az
1922. évi osztalékban részesülnek.

6. A befizetett részletek után a
részvényeseknek 6% kamattal térítetik,
míg a hátralékos befizetések után 8%
késedelmi kamattal fizetendő.

7. Azon részvényesekkel szemben,
akik a jegyzett részvények részleteit
június hó 1-ig nem fizetik be, az alap-
szabályok 10. §-ának rendelkezései
fogják alkalmazni.

8. Az aláírt részvényekről ideigle-
nes elismervények adhatók ki, amelyek
Lei 500 — névértékű részvényekkel fog-
nak kicserélhetők.

Kérjük tehát a T. részvényeseket,
hogy a régi részvények alapján aláírt
részvények számát egészítsék ki az
esetleg megmaradó részvényekből való
előjegyzés által olyképp, hogy 5-el osz-
tható legyen, mivel az összes rész-
vények Lei 500 — névértékű rész-
vényekre fognak kicserélhetők. Ezen mű-
veletet az igazgatóság saját belátása
szerint időben fogja végrehajtani.

Amennyiben valamelyik részvényes
nem veszi igénybe ezen kedvezményt,
vagy pedig a kiegészítés nem hajtható
végre a hátralék-részvényekről „Rész-
vény-utalványok” adhatók ki.

9. A részvények jegyzése az alant
megjelölt aláírási helyeken történik,
ahol is a régi részvényekre az elővételi
jog gyakorlása feljegyeztetik.

10. Jegyzési helyek a központban és
fiókinézeteken kívül:

a) az összes román bankok, a me-
lyek a „Solidaritatea” tagjai;

b) a „Banca Românească”, a
„Banca Maritima”, „Banca de Comerț”,
„Banca Comercială Română” és a
„Banca Christovolloni” — Bucures-
tben.

11. Az új részvényesek 1923. január
1-én lépnek a szabályozott jog-
alkb.

Arad, 1922. február hó 19-én,

Az Igazgatóság.

Bevezetett

kittű forgalmu Droguista üzletet,
társa keresettik. Bővebbet HAAZ AL-
BERT irodája, Str. Eminescu (Deák Fe-
rene-utca) 2. 11758

A Hires hófehér
bucsesdi darabos

MÉSZ

amely 30-40%-al szaporább az eddig
létező meszek között. Waggentőlben
kapható bármely időben a legutányo-
sabb árk mellett 753

la Vararia Brád.

HAULIK - TITLBACH UTÓDA

SCHWARZ IRMA
női ruha salómban

BUDAPEST, IV., Váci-utca 8. sz. a.
a legelőgánsabb utcai, déltáni, estélyi
ruhák, angol és francia costümök, kö-
penyek eredeti párisi modellek után
készülnek. 752

Fettik József

kárpitos és díszítő
Arad, Bul. Reg. Maria (Fischer Elíz
palota.)

Párnázás, lakásdékoráció (függöny, kép-
feltevés.) Függyönt, bisztrát, bonfamat
rajz szerint készitek. 788

Ingyen kap

egy francia pipere szappant,
ha

Szabó drogeriába

eszközi bevásárlásán 10 pénztári blokk
felmutatása ellenében. 727

Női tagál kalapok

átvarrását a leg-
újabb modell után

Férfi posztó kalapok

testtartását és átalakítását a legelőgánsabb
vállalja:

BITTENBINDER KONRAD,

Arad, Strada Eminescu (Deák F-utca) 42.
„Fehér Keresztel” szemben. 905

A BÉCSI TAVASZI VÁSÁRRA

mindennemű meg-
bizást elvállal,
még néhány napig Aradon
tartózkodó bécsi kereskedő.
Cím a kiadóhivatalban: —:
Levélbeli megkeresések:

„WIENER MESSE”

902 Jelligere a kiadóhivatalba.

Egy jó menetelű

hentes és mészáros

üzlet teljes berendezéssel eladó,

Mária-Radnán.

Merkler Jánosnál.

„GLOBUS”

Közkereseti társaság.
KERPI JÓZSEF, RÖMISCHER KÁROLY ÉS TSAI
BESZTERCE, FA-UTCA II. SZÁM.
Import — export!
Ügynökség, bizományi árú értékesítése
bel- és külföldi árú beszerzése, kereske-
delmi információk, elvámolás és száll-
ítások, adás-vétel, reklamok, hirdetések
terjesztése, pénzeszközök és minden
a szakmába vágó megbízásokat elvállal.
Telefon 77. Sürgőnycim „GLOBUS”

Szólópótláshoz alkalmas

dusgyökér 11524

Szöllőoltvány

amíg a készlet tart, kapható:

Winkler József oltványtermelőnél
ARAD, Str. Consistorialul (Batthyány-u.) II.

Radio Hirdetési Iroda 2093. szám. 900

Mandula Jenő és Marcell

keresek. Ügynöksége és bizományi irodája

Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand 48

Elfogadja kül- és belföldi cégek

képviselőit és bizományi lerakatát.

Spanyol nátha ellen a leghatásosabb
óv- és gyógyszer az orvosilag javasolt

MARTY-COGNAC.

Selyem trickot szövet minden szín-
ben kapható

Posch si Szénási

női divat üzletében **ARAD, Str. Emi-
nescu (Deák Ferenc-utca) 8.** 11681

Jön a „VESTA” mely égen és földön a legfényesebben ragyog

Apró hirdetések

Különféle.

REINER JÓZSEF műorás üzlete Luthertanus templom mellett van. 790

URINÓK részére állandó varró és szabási tanfolyam Saját részükre varrhatnak. Strada Eminescu (Deák Ferenc-utca) 40a) II. em. udvari feljárattal. 899

CSINOS magánház három szoba előszoba konyha, gyümölcsös kerttel, elfoglalható lakással eladó Str. Margareta (Margit-utca) 19. — Ugyanott kis házacska 208 □ gyümölcsös kerttel 15 ezer leierért továbbá bulor és zongora eladó 891

MAGYARORSZÁGBA utazom 8-án. Bármiyen megbízást elfogadok. Holec, Piata Caciului (Süveg-tér) 6. 907

VÁMMALMOT keresek bérbe, esetleg vezetésére vállalkozom. Kaucióval rendelkezem. Ajánlatokat „Szakember” címen Wallinger hirdetője továbbítja. 11636

SZÉP NAGY konyhakert bérbe vagy felibe kiadó Ugyanott egy gyermektelen házaspár házmesternek főlvetetik. Cim Bul. Reg. Ferdinand (Boros Benti-ter) 13. sz. 11531

Vidéki megrendelések pontosan eszközöztetnek

„RENAISSANCE”

minta kollekciót bérmentve küldünk.
Str. Bratianu (Weitzer J-u.) 2.
MINORITA PALOTA. 11718
Tavaszi újdonságai:

140 cm. Angol női costüm	Mtre. Lei 175—
140 cm. Angol női kabát	220—
90 cm. Nagyyírógos kabát belések	59—
Sottis női szövet divatszettekben	55—
La. Crep de Chine minden színben	250—
100 cm. mintás selyem	160—
120 cm. széles Crep Jor-yette minden színben	89—
120 cm. Grenadin	59—
Angol Zeffir férfi ing	28—
130 cm. Francia Opál	36—

Férfi divatszövetek, harisnyák, vásznak, szőnyegek, csipkefüggönyök, teljes menyasszonyi kelengyék legolcsóbb forrása.

Kárpitos-munkákat:

Új és átalakítást, bőrbutorokat elsőrendűen felelősség mellett, jutányos árért készít: **Horváth**
Strada Brasovului (Lázár V-utca)
Wallinger hirdetőjével szemben. 11686

ELADO

erdélyi város legelő, 46 szobából álló berendezett szállodája éjszakai kaszinó óriási nyári kerthelyiség. — Ezenkívül Aradon 2 kintű forgalmú vendéglő lakással. — Fűszerüzletek italméréssel. — Házak kintű forgalmú üzletekkel, elfoglalható lakással. — Bel- és külvárosi házak lakásokkal. — Mű- és gözmalmok legjobb vidékeken. — Egy 340 és egy 60 holdas birtok. Bővebbet HAÁSZ ALBERT irodája Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 2. 11755

Tervezéseket,

művezetést, beton és vasbeton munkákat, továbbá építkezéseket, átalakításokat és javításokat vállalja az a T. építő közönség szíves megbízását kéri: 565

Virág Kálmán
építőmester, Bul Carol I. (Erzsébet-körút) 59

Keresek megvételre

megbízom részére főutcai emeletes házat 5—6 szobás átadható lakással 300.000 lelig. Magánházakat a bel- és külvárosban. Fix átvétellel rendelkezem. SZIRMAI adásvételi és hirdető iroda. Előjegyzés és felvilágosítás díjtalan. Str. Tribunalu Axente (Damjanich-utca) 14. 11796

GAZDASÁGI KOVÁCS

ki a patkoláshoz ért, ugyszintén

motor-kezelő,

folyó évi április hó 1-ére való belépésre kerestetik.

Cim a kiadóban

Helyiséget,

mely száraz és nagy, két hétre bérbe vennék.

Cim KELET hírlapirodában. 11581

Tégla-gyár

Aradvároshoz közel egy kilométerre kő alapos uttal körkemence falazott kemény nyel, munkaházak s hozzá tartozó téglá és cserépnek

való legjobb 12 és fél hold földdel ELADO.

Probst Mihály Str. Cosbuc (Wesselenyi-u No. 3. 11580

HAZAK vendéglővel, fűszerüzlettel, hentes üzlettel, pékséggel, gazdálkodásra alkalmasak, továbbá bel- és külvárosi bér és magánházak elfoglalható lakással eladók. Bővebbet: 11636

Wallinger Irodában.

Női és férfi szalma és posztó

kalapok

tisztítását, festését bármilyen színben a legújabb divat szerint pontosan eszközöl

Galló György

kalapos, Str. Bratianu 17., udvarban. 925

Már üzembem lévő

kibővítése céljából hozzá értő pénzes társat vagy társnőt keresek. Megkereséseket „BIZTOS LÖVŐ” jellegével WALLINGER hirdetője továbbítja.

Hazai Fatermelő Részv. - Társ.

ajánlja 7' hosszú száraz tölgyesölőkaróit Konop, továbbá 2.—, 2.50 és 3 méteres faragott tölgyoszlopait Baráka (Borosjenő) állomásról. 664

Bővebb információ: az üzemvezetőségi irodában, ARAD, Bulevardul Regele Ferdinand I. (Boros B.-tér) 20.

Kovács és Társa

Malomépítészeti és Gépgyár Részvénytárs. Budapest, V., Alkotmány-utca 25.

vezérigazgatója Kovács Sándor ur, március hó elején üzletfeleinek látogatása céljából Aradra és környékére utazik, kérjük az összes malomtulajdonosokat, gazdaságokat és uradalmakat, kiknek

malomgépekben, malomberendezésekben, gazdasági gépekben, üzemgépekben stb. szükségletük van,

Kovács Sándor, Központi szálloda címére b. értesítésüket, hogy vezérigazgatónk odaérkezése után Önöket ez ügyben személyesen felkeresse. Vezérigazgató urunk mindennemű szakkérdésekben díjtalanul szolgál felvilágosítással, költségvetéssel és tervekkel. 11580

Lóhere, lucerna mag

paprika édes, nemes és mindennemű fűszer, csomago és gyarmatáru a legjutányosabb napi áron nagyban és kicsinyben kapható:

Singer si Márton

fűszernagykereskedő,
Piata Catedral (Thököly-tér) str. Romanului (Zrínyi-utca) sarok. 11685

Diesel motor kezelő

azonnali belépésre kerestetik. Jelentkezni lehet:

Calea Simandului (Simándi-ut) 3.

Dughagymára

csiraképes, száraz legelősebb napi árban előjegyzéseket elfogadunk, Zabos bükköny, lucerna és ló-11530 here-mag kapható.

Kornis Zsigmond és Márton-

nál, Bulev. Regele Ferdinand 28.

Ne dobja el rossz öngyújtóját!

910 csekély árért megjavítja

ÁROS GÁBOR,

Bulevardul Regele Ferdinand 22 (Boros Benti-ter) kapu alatt.

FIGYELED?

ELADO: Fűszerüzlet sarkon főforgalmu italméréssel kétszobás lakással mé- szárosüzlet házzal belvárosi ház 3 szobás lakással 65.000 leier, 4—5 szobás kertes magánházak kisebb-nagyobb bérházak üzletek utchás istálló, autógarázs, kocsiszinnel, gyártelep engedélye mozi vasúti gőcponton vendéglővel szobákkal lakással, gyáralapításra alkalmas házak szőlő modern új villával berendezéssel, felszereléssel borral 3½ hold Chiorecon s.b.

Díjtalan felvilágosítással szolgál: SZIRMAI adásvételi és hirdető-iroda Str. Tribunalu Axente (Damjanich-utca) 14 sz. 11795

Bérbeadó

a „Katonai Strandfürdő”

telepén konyhakertészetre alkalmas

2 kat. hold szántó.

Feltételek megtudhatók Strada Bratianu (Weitzer János-utca) I. sz., I. em., 2. sz. ajtó előtt naponta d. u. 2 órától 4 óráig. 855

Alváczi iparvasutunkhoz keresünk

mozdonyvezetőket

kik a javítást is értik. Jelentkezhetnek személyesen is vagy ajánlataikat küldjék be

Seidner és Winkler

céghez, Vata de jos, Alvácza. 927

Csodás hatásu arcszépítő és finomító a Földes-féle

MARGIT-CREME

Zsírtalan, ártalmatlan, rögtön szépsít. Szepők, májfoltok, bőrrákák, ráncok, redők, minden bőrbaj párnapos használat után megszűnnek. Az arc rozsdás lesz hamvas lesz. 10341

Dr. Földes és Hehs Aradon.

Kereskedők figyelmébe!

Szövőgyapot, szövőcérna, színes fejtők

minden mennyiségben a legolcsóbb napi árban beszerezhetők

FLEISZIG és HIRSCHFELD norinbergi-, rövid- és szövőtáru nagykereskedés

ARAD, Bulevardul Regele Ferdinand (Boros Bóni-tér) No. 1.

11527

Apró hirdetések.

Levelezés.

MELYIK kedves Keresztény aradi ur-leány lenne barátja vidéki urleány-nak? Az írjon „Zeneérde” jellegre a kiadónak. 892

FIATAL VIDÉKI leány idősabb urleány ismeretségi keresi ki anyagilag támogatni. Leveleket „Barna” jellegre a kiadónak. 926

Házasság.

FÉRJHEZ menne jömegjelenésű 36 éves keresztény nő. Saját lakással bír. Hozományja nincs. Komoly ajánlatokat „Szöke” jellegre a kiadónak. 11797

Alkalmazás.

VIDÉKI lapemlősítő felvételt. Cím a kiadónak. 300

SZOBALÉNY keresetért helyben ur-sági házhoz. Cím a kiadónak. 11530

VARRÓNÓ ajánlkozik házhoz napi 15 leírás felsőruha varrást és fehérnemű javítást is vállal. Cím a kiadónak. 300

ÚJ FŐZŐNŐ keresetért pusztára, ki maj-jorság neveléséhez is ért. Jelentkezés Str. George Popa (Ferdinánd-utca) 2. szám. 897

FILET munkához nevelőnő keresek. Cím a kiadónak. 895

MÉRLEGKÉPES KÖNYVELŐ órák könyvvelést mérlegkészítést könyvek feltek-tesztét rendbehozatalát vállalja. Aján-latokat „Perfekt” jellegre a kiadónak. 893

VINCELLER, ki némileg kert munkála-tekhoz is ért azonnali legkésőbb ápr-ilis 1-vel belépésre keresetért. Kinyit-jános Strada Bratianu (Weitzer János-utca) 11. 924

ANYAHELYETTESNEK, házvezetőnő-nek, vagy nevelőnőnek ajánlkozik per-fekt német urnő. Leveleket „Árva” jellegre a kiadónak. 913

JOBB LEÁNY kéttagú családnak azon-nal felvételt Str. Cosbuc (Wesselényi-utca) 15. jobbra. 920

ÖNÁLLÓAN főző minden 350 lei fize-téssel azonnal felvételt Bulev. Draga-lina (Apponyi-körút) 8. földsz. 2. 919

ÖNÁLLÓ varrónő keresetért ügyes üzlet-re dolgozó varrónő felvételt Fortuna áruház Strada Colonel Pirici (Vörös-mart-utca) 3. sz. 922

IDŐSEBB német vagy francia kisasz-szony keresetért gyermek mellé. Cím: Wallinger hirdetőjében. 11635

GIMNAZISTA leányt második vagy har-madik osztályos tanításra elvállalok. Cím: Wallinger hirdetőjében. 11636

NŐI kalapok átalakítását legolcsóbban elvállalok Str. Bucur (Eötvös-utca) 4. 11636

GAZDASÁG vezetését vállalja sok évi gyakorlati bíró nőlen gazdálkodó. Cím: Wallinger hirdetőjében. 11636

INTELLIGENS jömegjelenésű kisgazdál-kodó leányt felvessz Nyáry Festvérék cukor-kagyára Str. Alexandri (Salacz-utca) 2. 930

DÉPESZT szövőgép-motorhoz keres a Mária hengeremalom Ghioroc. 11531

JOGHALLGATÓ perfekt román-magyar irodai gyakorlati bíró gépirásban jártas, állást keres. Cím a kiadónak. 941

JOBB NŐ aki főzésben jártas három-ragu családnak — ahol szobaleány van — felvételt Str. E. Ghiba Birta (Var-jassy József-utca) 12. I. em. 2. 928

GÉPIRÁSBAN jártas kisasszonyt keres azonnali belépésre dr. Werner János ügyvéd Str. Alexandri (Salacz-utca) 1. 11530

MOLNÁR SEGÉDET szakképzettséggel keres a Mária hengeremalom Ghioroc. 11531

BESSERES KINDERFRÄULEIN gesucht — Gehalt 400 lei. — Adresse Admi-nistration. 933

DEUTSCHES Fräulein wird gesucht zu 2 Kindern. Adresse: Kelet Annoncen Bureau. 11531

KERESEK ügyes minden szobaleányt, csak jó bizonyítvánnyal rendelkezők is lennének. Cím a kiadónak. 839

EGY házaspár keresetért szolgálatba vidékre. Jelentkezzenek Str. Romanulul (Zrinyi-utca) 4c I. em. 877

PRODISTANÓ románul tudó gépirást ért irodai gyakorlati, ügyvédi vagy kereskedelmi irodában állást keres. Ajánlatokat a kiadónak. 862

SZALLITÁSI vállalat irodai teendőiben jártas kezdő fiatalleányt keres. Ajánla-tok Kelet hírlapkiadónak. 11528

Lakás.

ELCSERÉLNÉM belvárosi üzlet szoba konyhás lakásomat egy vagy kétszobás lakással Str. Alexandru Gavra (Cserno-vits Péter-utca) 15. Sterné. 11796

ELCSERÉLNÉM Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) mellett lévő 2 szoba, előszobás lakásomat, belvárosban 3 szobával költözködési költségeket fe-dezem. Cím a kiadónak. 923

Vétel és eladás.

REZÁGY, békebeli minőségű nagyobb gyermeknek is alkalmas. eladó Strada E. Ghiba Birta (Varjassy József-utca) 14. szám. 11529

ÜZLETI átvány és puft eredeti Singer-varrógép, gramofon lemezekkel, elő-nyomda rajzminikkal szőnyegek el-adók. Cím a kiadónak. 887

ELADÓ két pár 36-ös döntő malomkő a Bulev. községi malomban Liebernél. 890

RÖVID fekete zongora és hajóskerék varrógép eladó. Bővebbet Str. Tribunal Dobra (Boczkó-utca) 11. Dobránál. 901

FOY rézbetétes palissander salontükör egy háromajtós fehér emali gardero-b-zelekrény egy szmoking és frakköltöny eladó. Megtekinthető Strada E. Ghiba Birta (Varjassy József-utca) 12a föld-szint 3-5 óráig. 903

EBÉDLŐ barokk stílusban jöngösen el-adó. Megtekinthető 11-12-ig. Cím a kiadónak. 906

KÉT DARAB ebédlő szőnyeg, ottomán, gyermekpótyázó asztal egy munkasz-tal eladó Str. Muresianu (Nádor-utca) 2. I. em. ajtó. 11532

TÖLGYFAEBÉDLŐ borkamratárat el-adó Str. Tribunal Axente (Damjanic-utca) 14. Szirmat. 11796

PERMETEZŐ, Verinorel, kénporozó, gummicővek, alkatrészek borszivaty-tyuk, gépek Kovács Soma Társánál. Arad. 937

MESTERHEGEDŰ (Schweizer-Amati) eladó Str. Tribunal Axente (Damja-nic-utca) 14. Szirmat. 11796

MEGVÉTELRE keresek egy teljesen jó karban lévő modern Fogászati műterem berendezést Kratz fogász Pejroseni. 908

UJ Rumburger ingek párnahajak, pap-lan eladó. Str. Vasile Stroeescu (Te-leky-utca) 24. I. em. ajtó 8. 911

JOHANGU bécsi zongora eladó Strada Enescu (Deák F.-utca) 42. II. em. ajtó 22. 419

RÖVID fekete zongora eladó Str. Emi-nescu (Deák Ferenc-utca) 40. II. em. ajtó 4. 915

BUTOR. Ebédlő és hálószobák olcsó ár-ban kaphatók Wiegand butoraktár. Str. Enescu (Deák Ferenc-utca.) 4836

MINDENKINÉL TÖBBET FIZETÜNK képekért, bronz, márvány és porcellán figurákért, perzsa, szmirna, argaman-t-szőnyegekért, török kendőkért, antik és modern butorokért, zongorákért, mo-derne és antik dísz tárgyakért, japán vázákért régi ezüst és arany műár-gyakért, mindenemű műbecsi régisé-gért. Szépművészeti Salon Str. Emi-nescu (Deák Ferenc-utca) Orfűt-pa-lota. 11911

NYERSBORKÖVET veszek min-den mennyiségben Iron Arnold Arad. Str. Grigorie Alexandrescu (Bercsényi-utca) 39. sz. 10655

KERESEK egy három kerekű motor ke-rékpárt megvételre. Cimeket a kiadónak. 819

KÖNYVTÁRAKAT hangjegyeket ma-gas áron vesz Kerpel könyvkereske-dő. 12191

AJÁNDÉKTÁRGYAK legolcsóbbi beszer-zési forrása a Salon Artistique (Fischer Eliz-palota.) Antik és modern porcellá-nok, butorok, szobrok, figurák, vázák, festmények, metszetek, perzsa szőnye-g, ezüstművek vétele, eladása, cse-rélése és bizományba vétele a legol-nyösebb feltételek mellett. 11691

TAVASZI DIVATLAP albumok, Cos-tum-lapok, bécsi párisi divatlap-ujdon-ságok színházművelő 5 — Letti kezd-ve kaphatók Knieszer papírkereskedőnél Str. Tudor Vladimirescu (Dobó-utca.) 11871

PIANINOT, zongorát gyöngyöket br-l-hansokat magas árban veszek. Leveleket „Pianito” jellegre a kiadónak. 12021

GYÖNYÖRŰ SZALON GARNITURA ol-csón eladó a Szépművészeti Szalonban Orfűt-palota. 12111

HASZNÁLT REZET bármily alakban legmagasabb áron vesz Vuchetich gép-műhelye Piata Stefan Cel Mare (Béla-té) 1. az üzletvezetőséggel szemben. 674

VASESZTERGAPAD 180 csucs magas-ság 1400 mm csúcsállósággal eladó. Bővebbet Vuchetich, Piata Stefan Cel Mare (Béla-tér) 1. 886

BENZINMOTOR lángos 3/4 lóerős el-adó. Reinholtz József Ujszentanna ház-szám 973. 868

KERESZTHUROS elsőrangú bécsi zon-gora eladó Str. Tribunal Axente (Dam-janic-utca) 14. Szirmat. 11796

JÓKARBAN lévő rövid zongora megvé-telre kerestetik. Cím Wallinger hirdető-jében. 11635

BÖRSZIJAK minden méretben olajok, gépkénőcs malomkővek szíjaselynek eredeti Klingerit tömítések, gépielsze-relések készleten Kovács Soma Társá-nál Arad. 936

JÉGSZEKRÉNY Husserl-féle és egy ponyva eladó. Cím Kelet hírlapkiadónak. 11531

KEVESET használt hálószoba berende-zés megvételre kerestetik. Cím Kelet hírlapkiadónak. 11531

ALIG HASZNÁLT hálószoba butor és konyha lakással együtt átadó. Str. Do-robanilor. (Urbán Iván-utca) 32. 932

EGY jókarban lévő fűtő szűgösen el-adó Purgly Lajosné-utca 77-79. 940

ELADÓ egy szép kakadu és egy függő-lámpa Str. Mocioni (Orca-utca) 8. Benkő. 931

Ingatlan.

STRADA NICU FILIPESCU (Flórián-utca) 38. számú ház szűgösen eladó. 929

ELADÓ emeletes ház átvehető lakással. Piata Imparatul Traian (Artila-tér) 4. 930

STRADA GEORGE POPA (Ferdinánd-utca) No 1. A város központján nagy telekkel borpincékkel hat lakással, üzlettel bíró sarokház eladó. 935

ARADI HATÁRBAN 50 katasztrális föld gazdasági épületekkel a pécskai or-szágról közelében eladó. Bővebbet Pova-duló 6. sz. 879

BULEV. REGELE FERDINAND (József főherceg-ut) 21. sz ház eladó. Bővebbet a kiadónak. 898

ELADÓ 1921-ben épült új ház, elfoglal-ható 2 szobás lakással (kedvező felté-tellel) Strada Cogalniceanu (Mikes Kelemen-utca) 57. sz. 896

ELADÓ HÁZ. Lehel-utca 12. számú ház elköltözködés miatt szűgösen eladó 904

STRADA GELU (Álmos-utca) 10. sz adómentes ház azonnal elfoglalható 2 szobás lakással eladó. 917

Oktatás.

LATIN, német, francia román nyelvek-ből első osztálytól nyolcadikig gimna-zista leányok és fiúk tanítását vállalom. Cím: „Közlöny”-nél van. 916

LECONS et conversation française par jeune dame. Nouvellement arrive. Offres sous Helveti a l'administration. 938

Ellátás.

IDŐSEBB hölgynél disztíngált idősobb házaspár vagy néhány disztíngált hölgy ellátást nyerhet. Cím a kiadónak. 894

ZWEI Intelligente Geschäftsmänner suchen zwecks Bekanntschaft Damen welche auch Deutsch sprechen können. Unter „L. D.“ und „K. O.“ an die Admi-nistration. 912

MAGÁNOS NŐ teljes ellátást kaphat Strada Dorobantilor (Urbán Iván-utca) 32. szám alatt. 918

Apróhirdetéseket lásd a 7-ik oldalon

A legelegánsabb ruhákat, kosztümöket és köpenyeket készít

Berkovits Salon, Str. Bratianu (Weitzer János-utca) 2., Etaj. I.